

DA



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 03.11.1999

KOM(1999) 551 endelig

99/0224(CNS)

Forslag til

RÅDETS BESLUTNING

**om Fællesskabets medfinansiering af udgifter, som medlemsstaterne afholder til
indsamling af data, og finansiering af undersøgelser og pilotprojekter til støtte
for den fælles fiskeripolitik**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Videreførelsen og udviklingen af den fælles fiskeripolitik nødvendiggør effektive fiskeriundersøgelser i Fællesskabet. Fiskeri- og akvakulturundersøgelserne har i sagens natur i vid udstrækning en EF-dimension, som går ud over de enkelte medlemsstaters kompetence og midler. Fiskeressourcerne er i overvejende grad af betydning for mere end én medlemsstat. På det økonomiske plan er der inden for sektoren tale om en meget stærk EF-integration, bl.a. hvad angår markederne. Miljøaspekterne, som er af afgørende betydning såvel for fiskeriet som for akvakultursektoren, indebærer udfordringer, som ofte går ud over de nationale grænser. De videnskabelige områder, der bør undersøges, er såvel for fiskeri som akvakultur af et sådant omfang, at hurtige fremskridt kun kan opnås gennem et nært samarbejde på EF-plan.

Det femte rammeprogram for forskning er generelt udtryk for, at der inden for forskningen i højere grad tages hensyn til behovene inden for Fællesskabets politikker og dermed behovene inden for den fælles fiskeripolitik. Men det vedrører videnskabelig forskning, som for at have den fornødne kvalitet skal være præget af innovation. Systematisk indsamling af data og anvendelse af allerede kendte metoder er ikke af en så nyskabende karakter, at der kan sikres støtteberettigelse under rammeprogrammet for forskning, navnlig ikke når der er tale om gentagne undersøgelser. Ikke desto mindre er dette arbejde nødvendigt. Nærværende forslag vedrører således grænsefladerne til forskningen, nemlig på den ene side indsamling af grunddata og på den anden anvendelse af forskning i forbindelse med de problemer, som opstår i forbindelse med gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik.

På det finansielle plan må der åbnes mulighed for en støtte, som er tilpasset det forslag til rådsforordning, der til støtte for den fælles fiskeripolitik fastlægger en EF-ramme for indsamling af væsentlige data, og det er hovedformålet med nærværende forslag (afsnit I). Ordningen åbner også mulighed for EF-medfinansiering af medlemsstaternes udgifter til nationale programmer for indsamling af væsentlige grunddata, når disse udgifter indgår i de tilsvarende EF-programmer. Den fastsatte anvendelsesperiode på seks år skal give ordningen den nødvendige stabilitet.

Ud over medfinansieringen af de udgifter, medlemsstaterne afholder til indsamling og forvaltning af væsentlige data, bør sådanne programmer også følges op på det metodologiske område. De metodologiske spørgsmål vedrører en evaluering af kvaliteten af de indsamlede data, en standardisering af metoderne og samordning mellem medlemsstaterne. Desuden bør det undersøges, om der er mulighed for, og om det vil være hensigtsmæssigt at udvide anvendelsesområdet for indsamlingen af væsentlige data, navnlig til at omfatte miljø, akvakultur og aktiviteter, der er knyttet til fiskeri og akvakultur. Ud over disse undersøgelser og pilotprojekter i forbindelse med indsamlingen af data bør der tilføjes foranstaltninger, som er nødvendige for at skabe et bindeled mellem de videnskabelige fremskridt og den faktiske gennemførelse af den fælles fiskeripolitik. Først og fremmest må Kommissionen på denne måde sættes i stand til at foretage økonomiske undersøgelser af virkningerne af den fælles fiskeripolitik, bl.a. for erhvervsstrukturerne inden for sektoren. Integrerede analyser, hvor der tages hensyn til såvel de biologiske som de økonomiske sammenhænge, fortjener i så henseende en særlig opmærksomhed. Der bør også gennem pilotprojekter og undersøgelser tilskyndes til opnåelse af yderligere fremskridt med

hensyn til fiskerikontrol, tilvejebringelse af en ligevægt mellem fangstkapacitet og fiskeressourcer samt regulering af vekselvirkningerne mellem aktiviteterne inden for fiskeri og akvakultur og de marine økosystemer.

Dette forslag indebærer ikke nye udgifter men en fastholdelse af omfanget af de udgifter, der i de senest år er blevet afholdt til indsamling af grunddata, pilotprojekter og undersøgelser. Formålet er at videreføre, supplere og forbedre de hidtil gennemførte foranstaltninger på grundlag af den diagnose, som Kommissionen stillede i 1993¹, og som godkendtes af Rådet, gennem hensigtsmæssige rammebestemmelser, som tager hensyn til de siden da opnåede erfaringer.

¹ Kommissionens meddelelse (KOM(93) 95 endelig udg. af 16.3.1993).

Forslag til

RÅDETS BESLUTNING

om Fællesskabets medfinansiering af udgifter, som medlemsstaterne afholder til indsamling af data, og finansiering af undersøgelser og pilotprojekter til støtte for den fælles fiskeripolitik

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen²,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet³, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det er nødvendigt regelmæssigt at foretage en evaluering af situationen vedrørende fiskeressourcerne og de økonomiske følger af denne situation, som det er fastsat i artikel 16 i Rådets forordning (EF) nr. 3760/92 af 20. December 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur⁴, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1181/98⁵;
- (2) ved Rådets forordning (EF) nr./1999 af 1999 er der til støtte for den fælles fiskeripolitik fastlagt en EF-ramme for indsamling og forvaltning af væsentlige data;
- (3) ved at sørge for indsamlingen af disse data varetager medlemsstaterne en opgave, der er i Fællesskabets interesse, i det omfang disse data bidrager til en bedre forvaltning af de fælles ressourcer, og selv om gennemførelsen af programmerne henhører under medlemsstaterne, bør disse derfor kunne opnå en EF-medfinansiering af nogle af de udgifter, som indsamlingen og forvaltningen af dataene til støtte for den fælles fiskeripolitik medfører;
- (4) Kommissionens indsats til støtte for indsamlingen af data, der er nødvendige for videreførelsen af den fælles fiskeripolitik, i form af årlige indkaldelser af forslag til finansiering som nyskabende foranstaltninger under FIUF, har nået et stabilt niveau, og disse foranstaltninger bør udbygges på et flerårigt grundlag under rubrik 3 i de finansielle overslag;

² EFT

³ EFT

⁴ EFT L 389 af 31.12.1992, s. 1.

⁵ EFT L 164 af 9.6.1998, s. 1.

- (5) de metoder, der anvendes til indsamling og behandling af grunddata om fiskeressourcerne, bør sammenlignes og om muligt forbedres, og der bør regelmæssigt foretages analyser og evalueringer af kvaliteten af de opnåede resultater;
- (6) der bør ydes finansiel støtte til undersøgelsen af, om det er muligt og hensigtsmæssigt at foretage en udvidelse af det område, der er omfattet af EF-rammen for indsamling og forvaltning af væsentlige data;
- (7) det bør være muligt at støtte pilotprojekter og undersøgelser, som er nødvendige for udviklingen af den fælles fiskeripolitik, bl.a. hvad angår økonomiske og bioøkonomiske analyser, indsatsen vedrørende nedbringelse og forebyggelse af overkapacitet og vekselvirkningerne mellem fiskeri, akvakultur og udviklingen i de akvatiske økosystemer;
- (8) det bør sikres, at de foranstaltninger, der finansieres under denne beslutning, gennemføres korrekt;
- (9) der bør fastlægges nærmere regler om de påtænkte udgifters støtteberettigelse, satsen for EF's medfinansiering og de betingelser, der kan stilles i forbindelse med EF-medfinansiering -

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Fællesskabet kan yde en finansiel støtte til de foranstaltninger og på de betingelser, der er fastlagt i denne beslutning.
2. Der foretages en vejledende finansiel EF-planlægning for perioden 2000-2005 for de foranstaltninger, det forudses at yde støtte til. De årlige bevillinger godkendes af budgetmyndigheden inden for rammerne af de finansielle overslag.

AFSNIT I

Udgifter afholdt inden for EF-rammen for indsamling og forvaltning af væsentlige data

Artikel 2

1. Dette afsnit omfatter de data, der regelmæssigt skal indsamles i henhold til artikel 1 i forordning (EF) nr./1999 (EF-ramme for indsamling og forvaltning af væsentlige data).
2. EF-medfinansieringen vedrører de støtteberettigede udgifter, der afholdes af medlemsstaterne fra den 1. januar 2000 til den 31. december 2005. Alene de udgifter, der er nævnt i bilaget, anses for at være støtteberettigede.

Artikel 3

Satsen for EF-medfinansieringen er undergivet følgende begrænsninger:

- højst 50% af de offentlige støtteberettigede udgifter, der afholdes under de minimale EF-programmer, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EF) nr./1999 (EF-ramme for indsamling og forvaltning af væsentlige data)
- højst 35% af de offentlige supplerende støtteberettigede udgifter, der afholdes under de udvidede EF-programmer, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EF) nr./1999 (EF-ramme for indsamling og forvaltning af væsentlige data); medfinansiering af foranstaltninger i forbindelse med det udvidede EF-program kan kun finde sted, hvis medlemsstaten fuldt ud har opfyldt betingelserne vedrørende det minimale EF-program, og såfremt medfinansieringen af det minimale EF-program ikke har lagt beslag på alle de disponible årlige EF-bevillinger i forbindelse med denne beslutning.

Artikel 4

1. Medlemsstater, der ønsker medfinansiering, forelægger senest den **31. Maj 2000** Kommissionen:
 - et nationalt program som fastlagt i artikel 6 i forordning (EF) nr./1999 (EF-ramme for indsamling og forvaltning af væsentlige data)
 - deres overslag over de af deres årlige udgifter i den periode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, som de ønsker EF-medfinansiering af.
2. Hver medlemsstat forelægger hvert år fra 2001 inden den **31. maj** Kommissionen:
 - en finansiell rapport med en sammenholdelse af de forventede og de faktisk afholdte udgifter for det umiddelbart foregående kalenderår
 - om fornødent en ajourføring for det indeværende og de kommende år af det nationale program som fastlagt i artikel 6, stk. 2, i forordning (EF) nr./1999 (EF-ramme for indsamling og forvaltning af væsentlige data).
3. På grundlag af de af medlemsstaterne forelagte oplysninger træffer Kommissionen hvert år beslutning om:
 - a. de forventede udgifters støtteberettigelse
 - b. satsen for EF-medfinansieringen.
4. De af Kommissionen truffne beslutninger om at yde finansiell støtte anses som en indgåelse af forpligtelser for de i budgettet bevilgede udgifter.

Artikel 5

1. Den støtte, der for hvert år i programmets gennemførelsesperiode ydes til en medlemsstat, udbetales i to dele:
 - a. 50%, når støtteansøgningen er blevet godkendt
 - b. restbeløbet, efter at de årlige ansøgninger om refusion af de af medlemsstaten afholdte udgifter er fremsendt til Kommissionen, og efter at denne har godkendt den finansielle rapport, der er nævnt i artikel 4, stk. 2, og den tekniske rapport, der er omhandlet i stk. 2.
2. Medlemsstaterne forelægger senest den 31. maj efter hvert år i programmets gennemførelsesperiode:
 - en årlig aktivitetsrapport med en nærmere beskrivelse af, i hvilket omfang de mål, der fastsattes ved fastlæggelsen af det minimale eller det udvidede EF-program, er blevet nået.
 - deres ansøgninger om refusion af de afholdte udgifter for det foregående kalenderår med tilhørende dokumentation.
3. Ved indgivelsen af ansøgningen om refusion af udgifter træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til kontrol og attestering af:
 - at de under den i artikel 4, stk. 3, nævnte kommissionsbeslutning gennemførte foranstaltninger og afholdte udgifter er i overensstemmelse med det af Kommissionen godkendte program
 - at de opfylder de betingelser, der er fastsat i denne beslutning, herunder i bilaget
 - at den gældende lovgivning vedrørende offentlige udbud er blevet overholdt ved tildeling af kontrakter.

Artikel 6

1. Repræsentanter for Kommissionen kan foretage kontrol på stedet, bl.a. ved stikprøver, af de foranstaltninger, der finansieres under denne beslutning, og undersøge de systemer og kontrolforanstaltninger, som de nationale myndigheder har indført for at sikre forebyggelse af og indgriben over for uregelmæssigheder og i givet fald tilbagebetaling af tabtgåede midler som følge af en uregelmæssighed.
2. Kommissionen kan foretage enhver kontrol, som den finder nødvendig for at sikre overholdelsen af de betingelser og gennemførelsen af de opgaver, som ved denne beslutning er pålagt medlemsstaterne, idet disse yder den fornødne bistand til de repræsentanter, Kommissionen udpeger i så henseende.

Artikel 7

1. Den rapport, som Kommissionen senest den 31. december 2002 skal udarbejde i henhold til artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr./1999 (EF-ramme for indsamling og forvaltning af væsentlige data), skal indeholde en analyse af omkostningseffektiviteten i forbindelse med de gennemførte arbejder.
2. På grundlag af denne rapport vurderer Kommissionen, om det vil være hensigtsmæssigt at ændre denne beslutning eller at forbedre dens anvendelse.

AFSNIT II

Undersøgelser og pilotprojekter

Artikel 8

1. Kommissionen kan gennemføre undersøgelser og pilotprojekter.
2. De omfattede områder er:
 - a. metodologiske projekter og undersøgelser, som tager sigte på en optimering eller standardisering af metoderne for indsamling og forvaltning af de data, der er omhandlet i artikel 1 i forordning (EF) nr./1999 (EF-ramme for indsamling og forvaltning af væsentlige data)
 - b. forsøgsprojekter vedrørende indsamling af oplysninger på de områder, der er omhandlet i artikel 9, stk. 3, i forordning (EF) nr./1999 (EF-ramme for indsamling og forvaltning af væsentlige data)
 - c. økonomiske og bioøkonomiske analyser og simuleringer, som har forbindelse med påtænkte beslutninger under den fælles fiskeripolitik eller med en evaluering af den fælles fiskeripolitiks virkninger
 - d. analyse af sammenhængen mellem fangstkapacitet, fiskeriindsats og fiskeridødelighed
 - e. forbedring af kontrollen med anvendelsen af den fælles fiskeripolitik, bl.a. på grundlag af omkostningseffektivitet
 - f. evaluering og regulering af vekselvirkningerne mellem aktiviteterne inden fiskeri og akvakultur og de akvatiske økosystemer
3. Undersøgelserne og pilotprojekterne kan ikke omfatte foranstaltninger,
 - a. der er støtteberettigede under det femte rammeprogram for forskning
 - b. der er omfattet af første afsnit i denne beslutning

- c. der er omfattet af artikel 21 og 22 i Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999⁶ om generelle bestemmelser for strukturfondene.
4. Kommissionen offentliggør årligt listen over de prioriterede emner for undersøgelser og pilotprojekter.
5. Satsen for EF-medfinansieringen af undersøgelser og pilotprojekter er undergivet følgende begrænsninger:
- a. Kommissionen kan yde en finansiel støtte på indtil 50% af de samlede støtteberettigede udgifter til foranstaltninger, der er iværksat efter en indkaldelse af forslag; universitetsorganer og offentlige forskningsorganer, hvis udgiftsopgørelser i henhold til den nationale lovgivning, de henhører under, foretages på grundlag af marginalomkostninger, kan indgive forslag, hvortil der kan ydes indtil 100% af de marginalomkostninger, der påløber i forbindelse med projektet
 - b. 100% af de afholdte støtteberettigede udgifter til undersøgelser og pilotprojekter, der på Kommissionens initiativ er iværksat efter andre procedurer end indkaldelse af forslag.
6. Den samlede finansieringen af undersøgelser og pilotprojekter, der gennemføres i medfør af stk. 2, litra c) - f), må ikke overstige [15 %] af de årlige bevillinger, der godkendes til de foranstaltninger, der finansieres i henhold til denne beslutning.

AFSNIT III

Almindelige bestemmelser

Artikel 9

På Kommissionens initiativ kan der kan også i den i artikel 2, stk. 2, nævnte periode finansieres:

1. udgifter til teknisk og administrativ bistand, som er til gensidig gavn for Kommissionen og foranstaltningens støttemodtagere og ikke kan henregnes til myndighedernes faste opgaver, og som har tilknytning til identifikation, udarbejdelse, forvaltning, overvågning, revision og kontrol af de programmer og projekter, der er omhandlet i afsnit I og II i denne beslutning
2. omkostninger til udbredelse af resultater, som er opnået under de nationale programmer og de projekter og undersøgelser, der er omhandlet i afsnit I og II i denne beslutning.

⁶ EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1.

Artikel 10

Denne beslutning anvendes fra den [ikrafttrædelsesdatoen for forordning (EF) nr./1999 (EF-ramme for indsamling og forvaltning af væsentlige data)].

Artikel 11

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG

Støtteberettigede udgifter under EF-programmerne

Medmindre andet følger af betingelserne i punkt 4 i dette bilag, omfatter de støtteberettigede udgifter kun de udgifter, som støttemodtageren og deltagerne faktisk har afholdt fra tidspunktet for projektets faktiske påbegyndelse og indtil projektets afslutning, og som har været nødvendige for udførelsen af arbejdet. De støtteberettigede udgifter kan omfatte alle eller nogle af følgende omkostningskategorier:

- personaleudgifter
- rejseudgifter
- varigt udstyr
- produkter og varer, der forbruges
- databehandling
- andre udgifter i overensstemmelse med punkt 6 i dette bilag.

1. PERSONALEUDGIFTER

- 1.1 Personaleudgifterne beregnes ud fra den faktiske arbejdstid, som det videnskabelige og tekniske personale, og kun disse personalekategorier, anvender på projektet.
- 1.2 Personaleudgifterne medregnes for den faktiske arbejdstid, som er anvendt på projektet, og beregnes på grundlag af:
 - de faktiske udgifter til arbejdskraft (løn, sociale ydelser, bidrag til social sikring og pensionsomkostninger), eller
 - de gennemsnitlige udgifter til arbejdskraft i overensstemmelse med støttemodtagerens eller den pågældende deltagers praksis, hvis dette gennemsnit ikke afviger væsentligt fra de faktiske udgifter til arbejdskraft.
- 1.3 Den tid, som personalet anvender til programmet, og som medregnes, skal fremgå af lister (timesedler), som mindst en gang om måneden skal attesteres af den ansvarlige for programmet eller af en anden ledende ansat under programmet.

2. REJSEUDGIFTER

- 2.1 Rejseudgifter medregnes i overensstemmelse med støttemodtagerens eller deltagernes interne regler; for rejser uden for Den Europæiske Union skal der dog foreligge en forudgående godkendelse fra Kommissionen.

3. VARIGT UDSTYR

- 3.1 Udgifter til varigt udstyr, som indkøbes eller fremstilles efter datoen for programmets faktiske påbegyndelse eller inden for de forudgående seks måneder, og
- som har en forventet levetid, der ikke er kortere end perioden for arbejdet under programmet, og
 - som er optaget på den pågældende koordinators eller deltagers fortegnelse over varigt udstyr, eller
 - som ifølge støttemodtagerens eller den pågældende deltagers retningslinjer og praksis for bogføring betragtes som et aktiv.
- 3.2 Ved beregningen af sådanne støtteberettigede udgifter anses varigt udstyr for at have en forventet levetid på 36 måneder, for så vidt angår databehandlingsudstyr af en værdi på indtil 10 000 ECU, og på 60 måneder for andet udstyr. Det støtteberettigede beløb afhænger af udstyrets forventede levetid i forhold til varigheden af programmet, idet den periode, der anvendes ved beregningen af beløbet, begynder på datoen for programmets faktiske påbegyndelse eller på datoen for indkøbet af udstyret, hvis denne ligger senere end den faktiske begyndelsesdato, og slutter på datoen for programmets afslutning. Der skal ligeledes tages hensyn til udstyrets udnyttelsesgrad i den pågældende periode.
- 3.3 For hvert indkøb af varigt udstyr skal en bekræftet kopi af fakturaen vedlægges opgørelsen over indtægter og udgifter og sendes til Kommissionen.

4. PRODUKTER OG VARER, DER FORBRUGES

- 4.1 Udgifter til råmaterialer, der forbruges i forbindelse med køb, produktion, reparation eller anvendelse af materiel eller udstyr, der:
- har en forventet levetid, der er kortere end varigheden af arbejdet under programmet, og
 - ikke er opført på støttemodtagerens eller den pågældende deltagers fortegnelse over varigt udstyr, eller
 - ikke ifølge koordinatorens eller den pågældendes deltagers retningslinjer og praksis for bogføring betragtes som et aktiv.

5. UDGIFTER TIL DATABEHANDLING

- 5.1 Udgifter i forbindelse med, at medlemsstaterne fremstiller programmel til forvaltning af og søgning på databaser eller stiller sådant programmel til rådighed.

6. EKSTERN BISTAND/UNDERLEVERANDØRER OG/ELLER ANDRE UDGIFTER

- 6.1 Udgifter til underleverandører/ekstern bistand (almindelige, ikke-innovative tjenesteydelser eller præstationer, som leveres til støttemodtageren eller partneren, fordi denne ikke selv er i stand til at varetage opgaverne) og enhver anden supplerende eller uforudset udgift, som ikke kan henføres under nogen af de ovennævnte kategorier, kan kun medregnes under programmet med Kommissionens forudgående godkendelse.
- 6.2 Lande uden for Den Europæiske Union kan, hvis et bidrag fra disse viser sig nødvendigt eller hensigtsmæssigt for gennemførelsen af EF-programmerne, deltage i et nationalt program som underleverandør, idet dette dog kræver forudgående skriftlig godkendelse fra Kommissionen.

7. UDGIFTER, DER IKKE ER STØTTEBERETTIGEDE

- 7.1 De nedenfor anførte udgifter anses ikke for at være støtteberettigede og må ikke hverken direkte eller indirekte medregnes i opgørelsen over for Kommissionen:
- fortjeneste
 - udgifter af luksuspræget karakter
 - distributionsomkostninger og udgifter til markedsføring og reklame med henblik på at fremme afsætningen af produkter eller den forretningsmæssige aktivitet
 - eventuelle hensættelser til dækning af risici
 - renter eller afkast af den investerede kapital
 - nødlidende fordringer
 - repræsentationsudgifter, undtagen sådanne udgifter som Kommissionen anerkender som absolut nødvendige for udførelsen af det af projektet omfattede arbejde
 - omkostninger vedrørende andre projekter, der finansieres af tredjemand
 - udgifter til beskyttelse af resultaterne af det af projektet omfattede arbejde
 - indirekte omkostninger såsom udgifter til administration, hjælpepersonale, kontormateriel, infrastrukturer, udstyr og tjenesteydelser
 - moms og andre former for told, skatter og afgifter, som der på den ene eller anden måde kan opnås refusion, godtgørelse eller modregning af.

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

Fællesskabets medfinansiering af udgifter, som medlemsstaterne afholder til systematisk indsamling af data, og finansiering af undersøgelser og pilotprojekter til støtte for den fælles fiskeripolitik

2. BUDGETPOST

B2-903 Andre aktioner til støtte for den fælles fiskeripolitik

(aktion A: Støtte til forvaltning af ressourcer)

(nomenklaturen i FBF 2000)

3. RETSGRUNDLAG

- Forslag til Rådets forordning om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling og forvaltning af fiskeridata, der er nødvendige til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik (KOM ... af ...)
- Forslag til Rådets beslutning om Fællesskabets medfinansiering af udgifter, som medlemsstaterne afholder til indsamling af data, og finansiering af undersøgelser og pilotprojekter til støtte for den fælles fiskeripolitik (KOM ... af ...)

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN

4.1 Foranstaltningens generelle formål

1. Medlemsstaternes systematiske indsamling af grunddata

De foranstaltninger, der på Kommissionens initiativ efter årlige indkaldelser af forslag er blevet gennemført vedrørende indsamling af data, der er nødvendige for videreførelsen af den fælles fiskeripolitik, og som indtil 1999 er blevet finansieret som nyskabende foranstaltninger under FIUF (B2-181), har nu nået et stabilt niveau. Disse foranstaltninger bør derfor konsolideres på et flerårigt grundlag under en ramme, der også involverer medlemsstaterne.

Ved forvaltningen af fiskeriet er der brug for videnskabelige udtalelser om biologiske, tekniske og økonomiske forhold. De videnskabelige instanser har påpeget, at det er en væsentlig begrænsende faktor, at der ikke foreligger tilstrækkelige data. Problemet gør sig ikke kun gældende for den fælles fiskeripolitik. At der må findes egnede løsninger, fremgår tydeligt af en række referencetekster fra internationale fiskerifora, herunder New York-aftalen om fælles bestande.

Problemerne kan ikke løses for medlemsstaterne hver for sig. Når en bestand udnyttes af flere medlemsstater, vil en enkelt medlemsstats indsats for at indsamle relevante oplysninger være forgæves, hvis de andre medlemsstater ikke gør det samme. Fremskridtsbestræbelserne bør derfor lægges ind i en EF-ramme og resultere i, at der kommer til at foreligge flerårige dataserier indsamlet efter harmoniserede procedurer, som er konstante fra år til år. Dataene bør omfatte alle de parametre, der er behov for til de videnskabelige vurderinger, og de bør være tilgængelige via edb for de bemyndigede og godkendte brugere.

Der findes allerede en del nyttige bestemmelser, som bør opretholdes, men også suppleres, fordi de er ufuldstændige. De nuværende bestemmelser vedrører i hovedsagen dels meget detaljerede, ja ofte individuelle oplysninger, dels samlede oplysninger for en medlemsstat. Til de videnskabelige vurderinger er der først og fremmest brug for aggregerede data på et mellemniveau, der f.eks. kunne svare til en fartøjskategoris fangster i en del af Nordsøen i et kvartal. I øvrigt er nogle områder ikke dækket, og dataindsamlingsprocedurerne er kun harmoniseret for visse former for fiskeri og visse områder. Noget tilsvarende gælder strukturen i de databaser, som forskerne har adgang til.

2. Undersøgelser og pilotprojekter, der iværksættes af Kommission

i) Det biologiske område

Ud over en systematisk og regelmæssig indsamling af grunddata kræver anvendelsen og udviklingen af den fælles fiskeripolitik også, at der på visse områder gøres en mere specifik indsats for at opnå den viden, der er nødvendig som grundlag for de beslutninger, der skal træffes (f.eks. tekniske foranstaltninger og udvidelser af fangstområder eller anvendelsen af net med kvadratiske masker), eller for at lette deres anvendelse (f.eks. omstilling af garnfartøjer). Sådanne undersøgelser kan også tjene til forberedelse af fremtidige programmer for systematisk indsamling af data på områder, hvor situationen på nuværende tidspunkt ikke er tilstrækkelig moden til, at der kan fastlægges rutineprogrammer (f.eks. vekselvirkningerne mellem fiskeri og miljø; overvågning af aktiviteter, der indirekte er knyttet til fiskeriet; forbedring af kontrollen).

Det drejer sig i alle tilfælde om opgaver, hvor der kræves et højt teknisk niveau, uden at der dog er tale om forskning, idet der snarere er tale om anvendelse af forskningsresultater.

I øvrigt bør de tilknyttede aktiviteter videreføres (udvikling af kommunikationsmidler, tilrettelæggelse af møder, der er nødvendige for den fælles fiskeripolitik, med deltagelse af videnskabsmænd).

ii) Det økonomiske område

Det er også nødvendigt, at retningslinjerne for den fremtidige fælles fiskeripolitik baseres på en mere dybtgående analyse af de økonomiske udviklingstendenser inden for sektoren. Med hensyn til de af dette punkt omfattede undersøgelser kan der fastlægges tre prioriterede felter:

- med henblik på udarbejdelsen af 2002-rapporten om den fælles fiskeripolitiks fremtid undersøgelser vedrørende den fælles fiskeripolitiks økonomiske virkninger (uden for strukturpolitikens område, idet evalueringen der foretages inden for rammerne af FIUF-budgettet)
- undersøgelser vedrørende fiskerierhvervet med henblik på en bedre fastlæggelse af forvaltningssystemerne inden for sektoren, bl.a. hvad angår adgang til fiskeri, bevarelse af fiskeressourcer og tilstræbelser af ligevægt inden for fiskeribranchen
- undersøgelser på det statistiske område med henblik på at forberede lovgivningsinitiativer, der tager sigte på en yderligere harmonisering af indsamlingen af statistiske data på det økonomiske område.

4.2 Foranstaltningens varighed og nærmere bestemmelser for dens forlængelse/fornyelse

De foranstaltninger, det er hensigten at medfinansiere i forbindelse med indsamling af grunddata, indgår i en vejledende flerårig planlægning for perioden 2000-2005. Kommissionen vil foreslå de nærmere bestemmelser vedrørende en videreførelse, når tiden er inde hertil.

Perioden for undersøgelser og pilotprojekter til støtte for den fælles fiskeripolitik er tidsbegrænset.

5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTERNE/INDTÆGTERNE

5.1 Ikke-obligatoriske udgifter

5.2 Opdelte bevillinger

5.3 Indtægtstype: ikke relevant

6. UDGIFTERNES/INDTÆGTERNES ART

Aktiviteter vedrørende medlemsstaternes indsamling og behandling af data

- Satsen for EF-medfinansieringen er undergivet følgende begrænsninger:
- højst 50% af de samlede støtteberettigede udgifter, der afholdes under de minimale programmer

- højst 35% af de samlede supplerende støtteberettigede udgifter, der afholdes under de udvidede programmer, inden for rammerne af de disponible årlige budgetmidler efter vedtagelsen af de årlige minimale programmer.

Undersøgelser og pilotprojekter, der iværksættes af Kommissionen til støtte for den fælles fiskeripolitik:

- Biologiske, tekniske eller økonomiske undersøgelser, hvis gennemførelse Kommissionen overlader til andre
- Tilrettelæggelse af workshops om samordning og harmonisering af metoder, herunder aspekter vedrørende den løbende uddannelse af videnskabsmænd.

Ved udvælgelsen af eksperter eller organer uden for Kommissionen, vil Kommissionens tjenestegrene afholde specifikke udbud, indkalde interessetilkendegivelser eller eventuelt indgå underhåndsaftaler, alt efter tilfældet.

Ved indkaldelse af forslag vil den maksimale EF-støtte normalt være på 50 % og i visse undtagelsestilfælde på indtil 100 % i forbindelse med ordningen med marginalomkostninger eller ved eksperters eller støttemodtagende organers medfinansiering.

Ved afholdelse af udbud vil EF-finansieringen være på 100 % ved pilotprojekter og undersøgelser, der gennemføres på Kommissionens initiativ.

7. FINANSIELLE VIRKNINGER

7.1 Beregningsmetode for de samlede omkostninger ved foranstaltningen (forholdet mellem gennemsnitsomkostningerne pr. enhed og de samlede omkostninger)

De nedenfor anførte beløb er vejledende og kan ændres under hensyntagen til de prioriterede felter for gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik. Forøgelsen af bevillingerne på ca. 4,5 % hvert andet år skal afspejle stigningen i de faktiske omkostninger i forbindelse med programmernes gennemførelse.

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (med 3 decimaler)

Fordeling	År 2000	2001	2002	2003	2004 (samme beløb for 2005)
Aktion A/1 : Indsamling af data					
<i>Specifikt mål 1</i> Østersøen	2,600	2,600	2,725	2,725	2,850
<i>Specifikt mål 2</i> Nordsøen	5,000	5,000	5,235	5,235	5,470
<i>Specifikt mål 3</i> Atlantenhavet	6,250	6,250	6,550	6,550	6,850
<i>Specifikt mål 4</i> Middelhavet	4,000	4,000	4,200	4,200	4,400
I alt	17,850	17,850	18,710	18,710	19,570
Aktion A/2 : Undersøgelser og pilotprojekter					
<i>Specifikt mål 1</i> Fiskeredskabers selektivitet ⁷	0,700	0,700	0,700	0,725	0,760
<i>Specifikt mål 2</i> Vekselvirkninger fiskeri/miljø ⁸	0,600	0,700	0,700	0,725	0,810
<i>Specifikt mål 3</i> Bioøkonomi og andet ⁹	0,785	0,785	0,700	0,825	0,865
<i>Specifikt mål 4</i> Økonomi ¹⁰	0,780	0,780	0,830	0,815	0,850
I alt	2,865	2,965	2,930	3,090	3,285
Aktion A/1 og A/2					
Udgifter til støtteforanstaltninger og teknisk og administrativ bistand vedr. aktion A/1 og A/2	0,185	0,185	0,360	0,200	0,195
Aktion A/1 og A/2 : alt	20,900	21,000	22,000	22,000	23,050
Samlede udgifter til aktionen		132,000			

⁷ Svarer til artikel 8, stk. 2, litra d) og f), i retsgrundlag 3b

⁸ Svarer til artikel 8, stk. 2, litra b) og f), i retsgrundlag 3b

⁹ Svarer til artikel 8, stk. 2, litra a), b), c) og e), i retsgrundlag 3b

¹⁰ Svarer til artikel 8, stk. 2, litra c), i retsgrundlag 3b

7.2 Omkostningernes fordeling på foranstaltningens elementer

Beregning af gennemsnitsomkostninger for de enkelte planlagte foranstaltninger:

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR med 3 decimaler

Fordeling	Type gennemførelse/output (projekter, sager ...)	Antal gennemførelser/output	Gennemsn.-omkostn. pr. enhed	Samlede omkostninger
	1	2	3	4=(2X3)
AKTION A/1 Medlemsstaternes indsamling af data				
<i>Specifikt mål 1:</i> Østersøen	Indsamling af data	18(DE,FIN,SW E)	0,908	16,350
<i>Specifikt mål 2:</i> Nordsøen	Indsamling af data	36(UK,BE,FR,N L,DE,DK)	0,8725	31,410
<i>Specifikt mål 3:</i> Atlantenhavet	Indsamling af data	36(IRL,UK,FR,NLES,PT)	1,0917	39,300
<i>Specifikt mål 4:</i> Middelhavet	Indsamling af data	24(FR,ES,IT,G R)	1,050	25,200
AKTION A/2 Undersøgelser og pilotprojekter, der iværksættes af Kommissionen				
<i>Specifikt mål 1:</i> Selektivitet	Undersøgelser/projekter	12	0,362	4,345
<i>Specifikt mål 2:</i> Fiskeri-Akvakultur-Miljø	Undersøgelser/projekter	20	0,217	4,345
<i>Specifikt mål 3:</i> Bioøkonomi	Undersøgelser/projekter	12	0,1437	1,725
Metodologi		12	0,205	2,460
Kontrol		6	0,107	0,640
<i>Specifikt mål 4:</i> Økonomi:	Undersøgelser/projekter			
- undersøgelser vedr. 2002-rapporten og diverse		17	0,100	1,700
- økonomiske undersøgelser		27	0,100	2,755
- statistiske undersøgelser		6	0,075	0,450
OMKOSTNINGER I ALT				130,680

7.3 Udgifter til undersøgelser, eksperter m.m. inkluderet i budgettets del B (for perioden 2000-2005)

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (løbende priser)

	2000 og 2001	2002	2003	2004	2005	I alt
a) Udgifter til støtteforanstaltninger:						
- Ekspertmøder	0,035	0,035	0,035	0,040	0,040	0,220
- Information og publikationer	0,055	0,070	0,070	0,070	0,070	0,390
I alt a)	0,090	0,105	0,105	0,110	0,110	0,610
b) Teknisk og administrativ bistand (STAP og BAT) :						
- eksperter, opfølgning	0,040	0,025	0,020	0,020	0,020	0,165
- eksperter, EF-programmernes gennemførelse	0,025	0,200	0,045	0,035	0,035	0,365
- eksperter, vurdering ved indkaldelse af forslag	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,180
I alt b)	0,095	0,255	0,095	0,085	0,085	0,710
(a+b) = TILSAMMEN I ALT	0,185	0,360	0,200	0,195	0,195	1,320

Udgifter til teknisk og administrativ bistand:

Ekspertmøder

Kommissionen vil afholde ad-hoc-møder med de vigtigste initiativtagere i forbindelse med gennemførelsen af nedennævnte planlagte foranstaltninger.

Publikationer/Udbredelse

Resultaterne af de undersøgelser, der finansieres i forbindelse med indkaldelse af forslag, vil være af interesse for videnskabsmænd i Fællesskabet og for offentligheden. Det er derfor bl.a. tanken at offentliggøre en synopsis med de resuméer for lægmænd, der indgår i de endelige rapporter om undersøgelserne, og atlas og/eller brochurer med en oversigt over fiskeressourcernes fordeling og tilstand i de europæiske farvande.

Ekspertes, opfølgning

Nogle af de undersøgelser, der finansieres, bl.a. projekter vedrørende fiskeriteknologi, tunfiskeri, gennemførelse af forskningstogter på havet og vedrørende avancerede metoder til evaluering af bestande eller vedrørende den fælles fiskeripolitiks virkninger for sektoren, munder ud i rapporter, hvis evaluering kræver en høj grad af teknisk eller videnskabelig ekspertise. I disse tilfælde må Kommissionen gøre brug af eksterne eksperter for at sikre, at alle dokumenter om disse projekter vurderes korrekt.

Ekspertes, EF-programmernes gennemførelse

Den tekniske bistand, som disse eksperter skal yde, består i fastlæggelse af prioriterede felter, udarbejdelse, forvaltning og opfølgning af EF-programmerne.

Ekspertes i forbindelse med evalueringen af forslag

Når indkaldelser af forslag er offentliggjort, udpeges eksterne eksperter på grundlag af de bestående databaser under hensyntagen til en passende geografisk og tematisk dækning. Hvert forslag vurderes individuelt af mindst tre uafhængige eksperter, som afgiver en fælles vurdering af projekterne.

7.4 Forfaldsplan for forpligtelses-/betalingsbevillinger

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	I alt
Forpligtelsesbevillinger	20,900	21,000	22,000	22,000	23,050	23,050	132,000
Betalingsbevillinger							
2000	10,000						10,000
2001	8,000	10,000					18,000
2002	2,900	8,100	10,500				21,500
2003		2,900	8,600	10,500			22,000
2004			2,900	8,600	10,950		22,450
2005				2,900	9,100	10,950	22,950
2006					3,000	9,100	12,100
2007						3,000	3,000
I alt	20,900	21,000	22,000	22,000	23,050	23,050	132,000

8. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Kommissionens tjenestemænd kan foretage kontrol på stedet - bl.a. ved hjælp af stikprøver - af de foranstaltninger, der finansieres over denne budgetpost, og undersøge de af de nationale myndigheder anvendte kontrolsystemer og foranstaltninger, navnlig kontrollen med forpligtelsen med hensyn til de anvendte midler, forebyggelse og sanktioner i forbindelse med uregelmæssigheder samt eventuel tilbagesøgning af uretmæssigt udbetalte beløb som følge af uregelmæssigheder.

Modtagerne af den finansielle støtte skal i forbindelse med den finansielle rapport om udgifterne vedlægge dokumentation (kontraktkopier) ved indgivelsen af foreløbig eller endelig betalingsanmodning.

Medlemsstaterne skal også påse, at direktiverne om offentlige udbud overholdes.

9. OPLYSNINGER OM COST/EFFECTIVENESS

9.1 Specifikke og kvantificerbare mål, målgruppe

- *Specifikke mål: tilknytning til det generelle mål:* De specifikke mål for indsamlingen af grunddata vil blive fastsat i gennemførelsesforordningen/-forordningerne til Rådets forordning om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling og forvaltning af fiskeridata, der er nødvendige til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik
- *Målgruppe:* For indsamlingen af grunddata: medlemsstaterne. For undersøgelserne og pilotprojekterne til støtte for den fælles fiskeripolitik: de endelige støttemodtagere er fiskerisektoren i almindelighed

9.2 Begrundelse for foranstaltningen

- Behovet for EF-støtte, især under hensyntagen til nærhedsprincippet

Problemerne kan ikke løses af de enkelte medlemsstater. Når en bestand udnyttes af flere medlemsstater, vil en enkelt medlemsstats indsats for at indsamle relevante oplysninger være forgæves, hvis de andre medlemsstater ikke gør det samme. Fremskridtsbestræbelserne bør derfor lægges ind i en EF-ramme og resultere i, at der kommer til at foreligge flerårige dataserier indsamlet efter harmoniserede procedurer, som er konstante fra år til år.

- Valg af støtteform

* *fordele i forhold til andre mulige foranstaltninger (sammenlignelige fordele):*

Se punkt 4.1.1.

* *beskrivelse af eventuelle lignende foranstaltninger på EF-plan eller nationalt plan:*

Der findes ingen tilsvarende EF-foranstaltning. Der findes foranstaltninger, der vedrører problematikken omkring indsamling af data om bestemte forhold i flere medlemsstater. Den her foreslåede ramme skal sørge for en sammenhæng mellem og en systematisering og en komplettering af de bestående foranstaltninger.

* *forventede afledte virkninger og multiplikatoreffekt:*

Da EF normalt kun påtager sig en del af finansieringen, vil den nødvendige supplerende finansiering sikre en direkte multiplikatorvirkning. Desuden skal navnlig bemærkes, at marginalomkostningerne betragtes som støtteberettigede udgifter, medens de ikke-støtteberettigede udgifter, som f.eks. afskrivninger på forskningsfartøjer, fortsat skal afholdes af medlemsstaterne og forskningsinstitutionerne. Den foreslåede mekanisme gør det således muligt i forbindelse med foranstaltninger, der fastlægges på

Kommissionens initiativ, at tilvejebringe midler, som beløbsmæssigt langt overstiger de forventede EF-udgifter.

I øvrigt vil fastlæggelsen af en EF-ramme for indsamlingen af data have en betydelig forenende virkning. Det har vist sig i forbindelse med den fastlagte ramme for biologiske data i ICES' kompetenceområde. Den foreslåede mekanisme vil styrke denne ramme og sikre en tilsvarende forenende virkning på de andre emneområder (Middelhavet, økonomi,).

- Vigtigste usikkerhedsmomenter, som vil kunne få indflydelse på de konkrete resultater af foranstaltningen.

Den største usikkerhed er risikoen for, at ikke alle medlemsstater, i det mindste i begyndelsen, er i stand til at sørge for en hensigtsmæssig tilrettelæggelse og for den nationale indsats, der skal modsvare Fællesskabets bidrag.

9.3 Overvågning og evaluering af foranstaltningen

- *Overvågningsordning*

Medlemsstaterne forelægger hvert år i programmets anvendelsesperiode en årlig aktivitetsrapport med en redegørelse for udviklingen med hensyn til opnåelsen af de mål, der fastlagdes ved udarbejdelsen af EF-programmet. For undersøgelser og pilotprojekter kræves der en foreløbig og/eller en endelig rapport.

Kommissionen kan foretage enhver kontrol, som den skønner nødvendig for at sikre overholdelsen af betingelserne og gennemførelsen af de opgaver, som er pålagt medlemsstaterne, idet disse yder den fornødne bistand til de repræsentanter, Kommissionen udpeger i så henseende.

- *Hvordan og hvor hyppigt foregår evalueringen?*

På grundlag af de oplysninger, medlemsstaterne fremsender, vil Kommissionen hvert tredje år forelægge Rådet en rapport med en evaluering af de enkelte medlemsstats indsats i forbindelse med indsamlingen og videregivelsen af de aggregerede data, der er omhandlet i denne forordning, og en vurdering af korrektheden og effektiviteten af de anvendte metoder og de opnåede resultater.

- *Resultatindikatorer:*

** output-indikatorer (omfanget af de iværksatte aktiviteter)*

** virkningsindikatorer for hver enkelt målsætning:*

- De specifikke mål for indsamlingen af grunddata vil blive fastsat i gennemførelsesforordningen/-forordningerne til Rådets forordning om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling og forvaltning af fiskeridata, der er nødvendige til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik.

Medlemsstaterne skal forelægge bevis for, at de har opfyldt de forpligtelser med hensyn til midler, som nøje vil blive fastsat i gennemførelsesbestemmelserne. Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri vil evaluere kvaliteten af de opnåede resultater i forbindelse med indsamlingen af data. Hver undersøgelse vil desuden blive gjort til genstand for en specifik evaluering, hvad angår kvalitet og anvendelighed.

10. UDGIFTER TIL ADMINISTRATION (DET ALMINDELIGE BUDGETS SEKTION III)

Denne del af finansieringsoversigten fremsendes til GD XIX og GD IX. Sidstnævnte videresender den til GD XIX med en udtalelse.

De nødvendige administrative midler vil fremkomme ved Kommissionens årlige beslutning om tildeling af midler under hensyntagen bl.a. til det yderligere personale og de yderligere beløb, budgetmyndigheden måtte have bevilget.

10.1 Indvirkningen på antallet af stillinger

Stillingstype		Antal ansatte, der skal tilknyttes forvaltningen af foranstaltningen		heraf		varighed
		faste stillinger	midlertidige stillinger	ved anvendelse af eksisterende ressourcer i det pågældende generaldirektorat eller den pågældende tjeneste	ved anvendelse af yderligere ressourcer	
Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte	A	4,5	3	7,5		
	B	2,0		2,0		
	C	2,8		2,8		
Andre ressourcer END			1	1		
I alt		9,3	4	13,3		

10.2 De supplerende menneskelige ressourcers samlede finansielle indvirkning

(EUR)

	Beløb	Beregningsmetode
Tjenestemænd og midlertidigt ansatte	1.328.400 EUR	12,3 *108.000 EUR Afsnit A1 A2 A4 A5 A7
Andre midler (angiv budgetpost)		
END A-7003	41.000 EUR	1 x 41.000 EUR
I alt	1.369.400 EUR	

Da foranstaltningens varighed er ubestemt, svarer de angivne beløb til de samlede udgifter for en 12-måneders periode.

10.3 Forøgelse af andre driftsudgifter som følge af foranstaltningen, bl.a. udgifter til møder i komitéer og ekspertgrupper

(EUR)

Budgetpost (nr. og betegnelse)	Beløb	Beregningsmetode
A-7010 tjenesterejser	7.000 EUR	Fiskeriøkonomi: 600 EUR x 12 tjenesterejser
	22.500 EUR	Bevarelse og forvaltning af fiskeressourcer: 1,500 EUR x 15 tjenesterejser
I alt	29.500 EUR	

Da foranstaltningens varighed er ubestemt, svarer de angivne beløb til de samlede udgifter for en 12-måneders periode.